



НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

**СИСТЕМА СТАНДАРТІВ
З ІНФОРМАЦІЇ, БІБЛІОТЕЧНОЇ
ТА ВИДАВНИЧОЇ СПРАВИ**

**Міжнародний стандартний номер
технічного звіту
(ГОСТ 7.85–2003 (ИСО 10444–94), IDT)**

ДСТУ ГОСТ 7.85:2003

Видання офіційне

БЗ № 1 – 2004

**Київ
ДЕРЖСПОЖИВСТАНДАРТ УКРАЇНИ
2004**

ПЕРЕДМОВА

1 **ВНЕСЕНО:** Державне підприємство «Український науково-дослідний і навчальний центр проблем стандартизації, сертифікації та якості» (ДП «УкрНДНЦ»)

ОФОРМЛЕННЯ: Т. Сікорська

2 **НАДАНО ЧИННОСТІ:** наказ Держспоживстандарту України від 28 листопада 2003 р. № 217 з 2004—07—01

3 Стандарт відповідає ГОСТ 7.85—2003 Система стандартів по информации, библиотечному и издательскому делу. Международный стандартный номер технического отчета (Система стандартів з інформації, бібліотечної та видавничої справи. Міжнародний стандартний номер технічного звіту)

Ступінь відповідності — ідентичний (IDT)

Цей стандарт видано на підставі «Угоди про проведення узгодженої політики у сфері стандартизації, метрології та сертифікації» від 12.03.1992 р.

4 **УВЕДЕНО ВПЕРШЕ**

Право власності на цей документ належить державі.

Відтворювати, тиражувати і розповсюджувати його повністю чи частково на будь-яких носіях інформації без офіційного дозволу заборонено.

Стосовно врегулювання прав власності треба звертатися до Держспоживстандарту України

Держспоживстандарт України, 2004

НАЦІОНАЛЬНИЙ ВСТУП

Цей стандарт ідентичний ГОСТ 7.85–2003 Система стандартів по інформації, бібліотечному і видавничому делу. Международный стандартный номер технического отчета (Система стандартів з інформації, бібліотечної та видавничої справи. Міжнародний стандартний номер технічного звіту).

Стандарт містить вимоги які відповідають чинному законодавству.

До стандарту вміщено такі редакційні зміни:

— на другій сторінці обкладинки виправлено назву національних органів стандартизації (п. 2 Предисловия);

— на другій сторінці обкладинки вилучено інформацію щодо надання чинності цьому міждержавному стандарту в Російській Федерації (п. 4 Предисловия) та інформацію щодо заборони відтворення, тиражування і розповсюдження як офіційного видання на території Російської Федерації без дозволу Госстандарта Росії;

— вилучено інформацію стосовно коду УДК, коду ОКП, групи згідно з КГС та вихідні дані організації-видавця Російської Федерації;

— на першій сторінці стандарту у розділі «Нормативные ссылки» замість ГОСТ 7.32–2001 в Україні чинний ДСТУ 3008–95; замість ГОСТ 7.67–94 в Україні чинний ДСТУ ISO 3166-1–2000.

ГОСТ 7.85—2003 (ИСО 10444—1994)

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

Система стандартов по информации, библиотечному
и издательскому делу

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ
СТАНДАРТНЫЙ НОМЕР
ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА**

Издание официальное

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ
ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
М и н с к

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Всероссийским институтом научной и технической информации РАН, Межгосударственным техническим комитетом по стандартизации МТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело»

ВНЕСЕН Госстандартом России

2 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 9 от 8 января 2003 г., по переписке)

За принятие проголосовали.

Наименование государства	Наименование национального органа по стандартизации
Республика Армения	Министерство торговли и экономического развития Республики Армения
Республика Беларусь	Госстандарт Республики Беларусь
Республика Казахстан	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызская Республика	Кыргызстандарт
Республика Молдова	Молдовастандарт
Российская Федерация	Госстандарт России
Республика Таджикистан	Таджикстандарт
Туркменистан	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Республика Узбекистан	Узстандарт
Украина	Государственный комитет Украины по вопросам технического регулирования и потребительской политики

3 Настоящий стандарт представляет собой аутентичный текст международного стандарта ИСО 10444-94 «Информация и документация. Международный стандартный номер технического отчета» с дополнительными требованиями, отражающими потребности экономики страны

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ НОМЕР ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

System of standards on information, librarianship and publishing
International standard technical report number

Дата введения в Украине 2004-07-01

1 Область применения

Настоящий стандарт разработан для использования международного стандартного номера технического отчета (ISRN) для единой идентификации технических отчетов.

Международный стандартный номер технического отчета определяет единый формат для создания единых, но совместимых номеров, используемых для идентификации, организации и хранения технических отчетов.

Настоящий стандарт может применяться как для опубликованных, так и для неопубликованных технических отчетов.

Дополнительные требования, отражающие потребности экономики страны, выделены курсивом.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ 7.32—2001 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Отчет о научно-исследовательской работе. Структура и правила оформления

ГОСТ 7.67—94 (ИСО 3166—88) Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды названий стран

ГОСТ ИСО 8601—2000 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Представление дат и времени дня. Общие требования

3 Определения

В настоящем стандарте применяют следующие термины с соответствующими определениями:

3.1 международный стандартный номер технического отчета (ISRN): Буквенно-цифровой определитель, состоящий из 36 знаков, которым предшествует аббревиатура ISRN. Международный стандартный номер технического отчета служит уникальным идентификатором для одного технического отчета.

3.2 технический отчет: Документ, который описывает результаты проведенных исследований, представленный частным лицом или организацией, в рамках которой выполнена НИР.

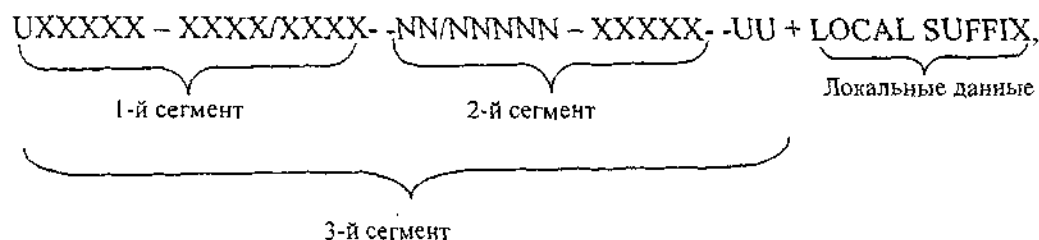
Технический отчет может быть посвящен любому предмету. Технический отчет не распространяется через коммерческие книоторговые сети. Технический отчет может быть опубликован как часть серии или отдельной монографией.

4 Структура международного стандартного номера технического отчета

4.1 Международному стандартному номеру технического отчета всегда предшествует аббревиатура ISRN, которая отделена от номера пробелом.

4.2 Международный стандартный номер технического отчета состоит из 36 буквенно-цифровых знаков, включая разделители. Цифры представлены арабскими числительными от 0, буквы — латинским алфавитом в определенной последовательности.

4.3 Структура номера технического отчета ISRN представлена в виде:



где U — главный буквенный знак;
 N — цифровой знак;
 X — буквенно-цифровой знак;
 - - (двойной дефис) — групповой разделитель;
 -, /, + разделители;
 позиции 1—16, включая разделители, представляет код отчета;
 позиции 17, 18 и 33, 34 — групповой разделитель;
 позиции 19, 20 — цифры года;
 позиции 21—32 — уникальный номер, присвоенный агентством по велению банка регистрации технических отчетов;
 позиции 35, 36 — код страны по ГОСТ 7.67.

Номер технического отчета ISRN разделен на три сегмента. После третьего сегмента может быть представлена дополнительная информация, которая не входит в номер технического отчета ISRN.

Первый сегмент включает позиции 1—16 без группового разделителя.

Второй сегмент включает позиции 19—32 без группового разделителя.

Третий сегмент включает позиции 1—36, включая групповые разделители.

4.4 Разделители

4.4.1 Групповой разделитель

Каждый сегмент международного стандартного номера технического отчета разделен групповым разделителем. Групповой разделитель представлен двойным дефисом (- -) и записывается без пробелов с обеих сторон).

4.4.2 Разделители

Разделители могут быть использованы в структуре номера технического отчета после первых двух символов. Разделителями могут быть косая черта (/) и дефис (-).

Разделители используют для выделения кода организации и также серии. Отсутствие разделителя в структуре номера технического отчета указывает на отсутствие серий.

4.5 Код отчета

Код отчета является первым сегментом международного стандартного номера технического отчета. Он определяет организацию, создавшую технический отчет.

Код отчета должен иметь минимальное количество знаков — два, а максимальное — шестнадцать знаков. Другими знаками в коде отчета могут быть разделители.

Первым знаком кода отчета должен быть главный буквенный знак. Другие знаки могут принимать буквенные или цифровые значения.

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation

Запись: METPRO

Пример 2. National Research Council of Canada

Запись: NRC

Пример 3. Fysikhuset AB

Запись: FYHU

Пример 4. Ossevatorio Astronomico, Triste

Запись: OAT

4.5.1 Код отчета может содержать подзаголовков, серии заголовков или и то и другое через разделители.

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation. Chicago Branch. Project 562

Запись: METPRO/CB/562

Пример 2. Institute of Plasma Physics, Japan. Technical Report

Запись: IPPJ—TR

Пример 3. Insituto de Energia Atomica. Informacao, Sao Paulo, Brazil

Запись: IEA—INF

Пример 4. Fysikhuset, fasta tillstandets fysik, avdelning 3

Запись: FYHU/FT/3

Пример 5. National Research Council of Canada. National Aeronautical Establishment. Laboratory Report

Запись: NRC—NAE—LR

4.5.2 Код отчета может содержать указатель серии. При этом разделитель должен находиться непосредственно перед групповым разделителем.

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation. Technical Report

Запись: METPRO/TR

Пример 2. Metallurgical Processing Corporation. Electrical Division. Special Report

Запись: METPRO/ED/SR

Пример 3. Fysikhuset, plasmafysik, reserapport

Запись: FYHU/PF/RR

Пример 4. National Research Council of Canada. Technical Translation

Запись: NRC/TT

4.5.3 В некоторых случаях код отчета может указывать на серии, изданные совместно двумя или более организациями.

Пример. Istituto Superiore di Sanita. World Health Organization. Collaborating Center. Technical Report

Запись: ISS/WHO/CC/TR

4.6 Второй сегмент технического отчета

Второй сегмент международного стандартного номера технического отчета включает позиции 19—32 и образует следующую группу данных. Она имеет 14 знаков и содержит уникальный номер, присвоенный агентством, которое зарегистрировало этот отчет.

Второй сегмент может быть разделен на три элемента: год, уникальный номер, идентификатор версии. Каждый элемент должен быть отделен от другого посредством разделителя (/) или (-). Обязательным элементом является только уникальный номер.

4.6.1 Год

Первые два знака элемента года должны быть представлены двумя цифрами года публикации технического отчета по ГОСТ ИСО 8601. Третий знак должен быть разделителем (/) или (-).

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation. Engineering Research Report. 1974, 216ht report

Запись: ISRAN METPRO/ERR—74/216

Пример 2. Commissariat a l'Energie Atomique, Depatement d'Analyse de Surete, Service Technique d'Analyse de Surete, Section Protection Incendie. 1988, rapport n 1

Запись: ISRN CEA—DAS—STAS—SPI—88/1

4.6.2 В большинстве случаев элемент года является необязательным. Однако если уникальные номера, установленные по рекомендации агентства содержат номер «1» в каждом календарном годе, то последние две цифры года публикации должны быть первым элементом последующей группы.

4.6.3 Уникальный номер

Уникальный номер должен включаться в следующую группу. Если год включен как первый элемент последующей группы, то уникальный номер должен следовать сразу за разделителями. Если же год не включен, то уникальный номер должен следовать сразу за групповым разделителем.

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation. Engineering Research Report No. 26715

Запись: ISRN METPRO/ERR—26715

Пример 2. Fysikhuset, Karnfysik, Iagesrapport, Nr 3, 1981

Запись: ISRN FYHU/LR—81/3

4.6.4 Идентификатор версии

Идентификатор версии может появиться как третий элемент последующей группы. Идентификатор версии состоит из группы буквенно-цифровых знаков, представляющих пересмотр, версии и т. п. Разделителями (/) и (-) отделяют идентификатор версии от последующего номера.

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation. Engineering Research Report, 1990, 1784th report, draft No. 2

Запись: ISRN METPRO/ERR—90—1784—DRAFT2

Пример 2. Commission of the European Communities. Report No. 12302, English version

Запись: ISRN EUR—12302—EN

4.7 Код страны

Код страны в случае использования является третьим сегментом ISRN. Двухбуквенный код страны должен использоваться в соответствии с ГОСТ 7.67.

Код определяет страну, в которой находится издающая организация.

Если невозможно определить страну, в которой находится издающая организация, то необходимо использовать символ «AA» на месте кода страны.

Пример 1. National Committees for the International Hydrological Decade in Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden. Nordic IHD Report N°9

Запись: ISRN NORDIC—IHD—9—AA

Код страны отделяется от последующей группы групповым разделителем.

Пример 2. Westfälische Berggewerkschaftskasse, Bochum, Germany, F.R., Mitteilungen, 1989, Nr. 64

Запись: ISRN WBK—MITT—89/64—DE

Пример 3. Forsvarets Forskningsanstalt, 40265, Report C, 1989, Sweden

Запись: ISRN FOA—89—40265/C—SE

4.8 Локальные данные

Локальные данные являются необязательным полем и не входят в код международного стандартного номера технического отчета. Локальные данные могут быть любой длины, а также включать буквенные, цифровые знаки и следующие специальные знаки:

запятую (,)

косую черту (/)

точку (.)

Локальным данным должен предшествовать символ, состоящий из знака «плюс» (+), который следует непосредственно за последним сегментом ISRN.

Локальные данные могут содержать любую информацию, например вид публикации, вид неопубликованных источников информации, внутренний номер, предмет, язык.

Пример 1. Metallurgical Processing Corporation. Chicago Branch. Technical Report. 1974. 216th report This is a progress report on environmental research in Wisconsin

Запись: ISRN METPRO/CB/TR—74/216+PR.ENVR.WI

Пример 2. Fysikhuset, plasmafysik avd 2. Rapport nr 12, 1980. Magnetfaltsundersokningar

Запись: ISRN FYHU/PF/2—80/12+MAGN

5 Применение международного стандартного номера технического отчета

5.1 Международный стандартный номер технического отчета является уникальным идентификатором для специальных отчетов, который идентифицирует только один отчет.

При публикации каждому тому или части многотомного отчета должен присваиваться единственный ISRN с единой нумерацией.

Пример 1. First volume of METPRO—74

Запись: ISRN METPRO—74/1

Пример 2. Second volume of METPRO—74

Запись: ISRN METPRO—74/2

5.2 ISRN является постоянным идентификатором и не должен меняться или переставляться. Идентификатор версии может иметь различие между разными представлениями технического отчета без изменений других сегментов ISRN.

5.3 ISRN должен быть представлен на всех копиях технического отчета в определенном месте и в соответствии с ГОСТ 7.32.

6 Введение системы присвоения кода международного стандартного номера технического отчета

6.1 Система ISRN должна управляться соответствующими агентствами для каждой страны-участницы или группой стран, или международными органами. Первичная роль этих агентств — это поддержка регистрационной службы кодов отчетов и реклама использования ISRN.

6.2 Индивидуальные организации, выпускающие технические отчеты, несут ответственность за присвоение ISRN и за гарантии исключительно уникального номера ISRN. Регистрирующий орган должен управлять системой и координировать присвоение уникального кода отчета. Адреса регистрационных агентов, занимающихся присвоением ISRN:

1) ISRN Registration Authority c/o Fachinformationszentrum Karlsruhe — Регистрирующий орган ISRN Центр информации, Карлсруэ

Gesellschaft für wissenschaftlich-technische Information mbH

76344 Eggenstein-Leopoldshafen

2) Germany

Telephone: + 49 0 72 47/8 08-0

Telefax: + 49 0 72 47/8 08-1 35

Internet: LIBRARY@FIZ-KARLSRUHE.DE

01.140.20

Ключові слова: документація, технічні документи, технічні звіти, ідентифікаційні методи, нумерація, міжнародний ідентифікаційний номер, буквенно-цифрові коди, унікальний номер

Підписано до друку 20.02.2004. Формат 60×84 1/8.
Ум. друк. арк. 1,39. Зам. **357** . Ціна договірна.

Редакційно-видавничий відділ ДП «УкрНДНЦ»
03115, м. Київ, вул. Святошинська, 2